STADTKLOTEN

PROTOKOLL STADTRAT KLOTEN

29. September 2026 · Beschluss 275-2026
3.1.2 Sportförderung
IDG-Status: öffentlich

Bereich F+S, Unwetter (Hagelschlag) in Bülach; Unterstützungsbeitrag

1. Ausgangslage

Am Freitag, 28. August 2026, zog ein schweres Hagelunwetter über den Bezirk Bülach und vernichtete streifenweise Landstriche und alles, was sich darauf befand. Die Hagelkörner vernichteten nicht nur Bäume und andere Pflanzen, sondern auch Autos und Hausdächer, Storen, Fassaden und noch vieles anderes.

Unter anderem wurde auch die Überdachung der offenen Eissportanlage «Hirslen» vollkommen durchlöchert und diese somit für den weiteren Gebrauch zerstört. Sie muss gesamtheitlich saniert bzw. ersetzt werden, was einige Zeit in Anspruch nehmen wird.

Aus diesem Grund kontaktierte der Bülacher Stadtrat Daniel Ammann (Ressort Bevölkerung und Sicherheit) den Stadtrat in Kloten und bat diesen um Hilfe bei der Übergangslösung für die Bülacher Eissportvereine, bis die Eissportanlage «Hirslen» wieder benutzbar ist.

2. Erwägungen

Nach interner Prüfung der Eishallenbelegung in Kloten konnten für die Bülacher Eissportvereine noch Spiel- und Trainingstermine gefunden werden. Bei den Bülacher Vereinen handelt es sich um

- EHC Bülach
- EC Bülach
- Sportclub «Killing Bulls»
- Dragons HC Zürich Unterland
- HC Cargologic AG

Gesamthaft wurden bis zum 9. September 2026 für die obenstehenden Vereine EHC (51 Std.), EC (6,5 Std.), Killing Bulls (6,75 Std.), Dragons (4,5 Std.) und Cargologic (2,25 Std.), zusammen 71 Std. Eiszeit gebucht und bestätigt. Da es sich bei den Buchungen um die SWISS Arena (Fr. 350.-/Std.) und Schluefweg HALLE (Fr. 320.-/Std.) handelt, kann kein Durchschnittsstundenpreis benennt werden, sondern nur die bis zum 9. September 2026 gebuchte Gesamtsumme von Fr. 23'732.50 darstellen.

Damit die Vereine noch eine kleine Reserve für weitere anfallende Spiele oder Trainings zur Verfügung haben, bewilligt der Stadtrat Kloten einen Betrag (er wird als Einnahmenverzicht deklariert) in der Höhe von Fr. 30'000. Von diesem Betrag werden die gebuchten Stunden der Bülacher Eissportvereine nach der jeweiligen Buchung gemäss Gebührenreglement Freizeit + Sport abgezogen, bis dieser auf null steht.

3. Kreditrechtliche Überlegungen

Der Unterstützungsbetrag ist im Budget 2026 nicht enthalten. Der Kredit ist im Rahmen einer einmaligen Ausgabe ausserhalb des Budgets zu bewilligen und liegt damit in der Kompetenz des Stadtrates.

Am Ende des Jahres 2026 muss der Endbetrag wegen der Mehrwertbesteuerung von der Abteilung Eissportzentrum an den Bereich Finanzen + Logistik (wie die Schulsportbeträge) gegenverrechnet werden.

Beschluss:

Für den Unterstützungsbetrag für Bülacher Eissportvereine wird im Sinne von Art. 29 Abs. 2 lit. d GO ein Kredit in der Höhe von Fr. 30'000.00 zu Lasten 1220.71/3636.00 im Rechnungsjahr 2026 ausserhalb des Budgets bewilligt.

Mitteilung an:

- Stadtrat Bülach
- Leiter Finanz- und Rechnungswesen
- Abteilungsleiter Eissportzentrum

Für Rückfragen ist zuständig: Kurt Steinwender, Bereichsleiter F+S, 044 804 85 98, *kurt.steinwender@kloten.ch*

STADTRAT KLOTEN

Kurt Hottinger
Stadtpräsident

Marc Osterwalder
Verwaltungsdirektor

Versandt: 30. Sep. 2026